

Archivado: Viernes 21 de agosto de 2026 9:24:25 AM
De: [Sarah Phillips](#)
Enviado: Miércoles 19 de agosto de 2026 14:51:25
Para: [Baitong Chen](#)
Cc: [Matt Breuer](#)
Asunto: Vertedero de Chiquita Canyon – Caso No. 6177-4: Informe de Derrame (Condición 27(e))
Importancia: Normal
Sensibilidad: Ninguna
Adjuntos: [image.png](#) [image.png](#)

Hola a todos,

Conforme a la Condición 27(e) de la Orden de Depuración Estipulada del Caso No. 6177-4, en base a lo que se sabe actualmente sobre el evento, Chiquita Canyon, LLC (Chiquita) proporciona el siguiente informe que detalla un derrame de lixiviados no peligrosos tratados asociado a los tanques No. LCM 1-10, Grupos A, B, el Perímetro Norte y el Perímetro Este, de una escotilla abierta sobre un camión cisterna externo en el Parque de Tanques 7 en la Cuadrícula 246.

(1) la fecha y la hora de la fuga o el derrame;

- El derrame se descubrió el 17 de agosto de 2026 aproximadamente a las 9:50 a.m.

(2) designación del área inspeccionada;

- Se derramaron lixiviados no peligrosos tratados asociados a los tanques número LCM 1-10, Grupos A, B, el Perímetro Norte y el Perímetro Este, de una escotilla abierta sobre un camión cisterna externo en el Parque de Tanques 7 en la Cuadrícula 246. El líquido del derrame no llegó al canal de aguas pluviales ni a la cuenca de aguas pluviales.

(3) el nombre de la persona que descubrió la fuga o el derrame;

- Matt Ruiz.

(4) reconocimiento escrito indicando que se tomó o no se tomó una acción correctiva con la justificación por las que se tomaron estas acciones;

- Al descubrir el derrame, se apagó inmediatamente la bomba para detener el flujo de líquido que se dirigía al camión cisterna externo y se aplicó material absorbente para contener el derrame.

(5) un análisis de la causa raíz indicando por qué y cómo ocurrió la fuga o el derrame;

- En base a lo que sabe actualmente Chiquita, parece ser que un chofer de un camión cisterna externo no supervisó bien el nivel de líquido dentro del remolque y no alertó al personal del sitio cuando el nivel de líquido se acercaba a la parte superior del remolque. Como resultado, se derramaron lixiviados no peligrosos tratados de la escotilla abierta que estaba arriba del camión cisterna externo. Chiquita atribuye este derrame a un error del conductor externo.

(6) la cantidad estimada de la fuga o el derrame;

- Chiquita estima de forma conservadora que se fugaron aproximadamente 5 galones de líquidos tratados no son peligrosos, que se derramaron.

(7) acciones correctivas para limpiar y/o remover la fuga o el derrame;

- Además de las medidas tratadas arriba, un camión de vacío quitó el líquido restante y se juntó el material absorbente sucio y se colocó en un contenedor para la correcta disposición. La limpieza comenzó inmediatamente y se completó en aproximadamente 20 minutos.

(8) acciones correctivas implementadas o a implementarse, que incluyen un plazo estimado, para evitar futuras recurrencias;

- Chiquita analizó el evento con el chofer externo y le recordó al conductor que supervise bien el nivel de líquido durante la carga. Chiquita también le indicó al personal del sitio que detenga el proceso de carga si se observa un nivel de líquido alto. Chiquita también se aseguró de que el contratista externo haya documentado este evento.

(9) el tipo de afiliación del operador involucrado en la causa raíz;

- Un conductor de un camión cisterna externo estuvo involucrado en la causa raíz de este derrame.

(10) ya sea que las personas involucradas en la causa raíz hayan recibido capacitación previamente en las operaciones aplicables para evitar fugas o derrames; y

- Chiquita no proporciona capacitación a conductores externos; sin embargo, Chiquita de forma rutinaria revisa las prácticas de prevención de derrames y de fugas con los conductores, y se capacitó al personal de Chiquita en los procedimientos operativos aplicables para ayudar a prevenir fugas y derrames.

(11) la cantidad de veces que personas involucradas en la causa raíz estuvieron involucradas previamente en la causa raíz de una fuga o derrame de lixiviados.

- Chiquita comprende que esta persona no estuvo involucrada previamente en la causa raíz de un derrame o fuga de lixiviados.

Sarah Phillips

248.930.2779

Gerente de Cumplimiento Corporativo

Waste Connections

